

Для користувача

Посібник з експлуатації



uniSTOR

Накопичувач гарячої води

UA

Видавець/виробник

Vaillant GmbH

Berghäuser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid

Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

Зміст

1	Безпека.....	3
1.1	Пов'язані з діями застережні вказівки	3
1.2	Використання за призначенням.....	3
1.3	Загальні вказівки з безпеки	5
2	Вказівки до документації.....	8
2.1	Дотримання вимог спільно діючої документації	8
2.2	Зберігання документації	8
2.3	Сфера застосування посібника	8
3	Опис приладу та його роботи.....	8
3.1	Завдання.....	8
3.2	Конструкція	8
3.3	Принцип роботи	9
4	Догляд виробу	9
5	Технічне обслуговування.....	9
6	Вторинне використання та утилізація.....	10
7	Виведення з експлуатації	10
8	Гарантія.....	10
9	Сервісна служба.....	11

1 Безпека

1.1 Пов'язані з діями застережні вказівки

Класифікація застережних вказівок за типом дій

Застережні вказівки за типом дій класифіковані наступним чином: застережними знаками і сигнальними словами щодо ступеня можливої небезпеки, на яку вони вказують:

Застережні знаки та сигнальні слова



Небезпека!

безпосередня небезпека для життя або небезпека тяжкого травмування



Небезпека!

небезпека для життя внаслідок ураження електричним струмом



Попередження!

небезпека легкого травмування



Обережно!

вірогідність матеріальних збитків або завдання шкоди навколишньому середовищу

1.2 Використання за призначенням

При неналежному використанні або використанні не за призначенням може виникати небезпека для здоров'я та життя користувача або третіх осіб, а також небезпека завдання шкоди виробу та іншим матеріальним цінностям.

Накопичувач гарячої води призначений для накопичення готової до використання в побуті та на дрібних підприємствах питної води, нагрітої до температури не більше 85°C. Виріб може вбудовуватись в систему центральної опалювальної установки. Він розрахований на використання разом з опалювальними приладами, потужність яких не виходить за вказані в наступній таблиці межі.

	Потужність передачі		Потужність тривалого режиму роботи *** [кВт]
	Мінімальна * [кВт]	Максимальна** [кВт]	
VIH R 120	10	31	22
VIH R 150	13	36	26
VIH R 200	15	41	30

* Температура лінії подачі 85 °С, температура в накопичувачі 60 °С
 ** Температура лінії подачі 85 °С, температура в накопичувачі 10 °С
 *** Температура лінії подачі опалення 80°С, температура гарячої води на виході 45°С, температура холодної води на вході 10°С

Для регулювання приготування гарячої води можна використовувати залежні від погодних умов регулятори або системи регулювання підходящих опалювальних приладів. Це опалювальні прилади, що передбачають наявність завантаження накопичувача і можливість підключення датчика температури.

До використання за призначенням належить:

- дотримання посібників з експлуатації виробу, що додаються, а також всіх інших вузлів установки
- дотримання всіх наведених в посібниках умов огляду та технічного обслуговування.

Використання виробу на автомобілях, наприклад, пересувних будинках або житлових автомобілях, вважається використанням не за призначенням. Не вважаються транспортними засобами одиниці, що стаціонарно встановлюються на тривалий період (так зване стаціонарне встановлення).

Інше, ніж описане в цьому посібнику використання, або використання, що виходить за межі описаного, вважається використанням не за призначенням. Використанням не за призначенням вважається також будь-яке безпосередньо комерційне та промислове використання.



Увага!

Будь-яке неналежне використання заборонено.

1.3 Загальні вказівки з безпеки

1.3.1 Встановлення лише спеціалістом

Встановлення та введення в експлуатацію, огляд та технічне обслуговування, ремонт та виведення з експлуатації виробу можуть здійснюватись лише спеціалістом.

1.3.2 Запобігання викликаним морозом пошкодженням

Якщо виріб протягом тривалого часу (наприклад, під час зимової відпустки) залишається непрацюючим в неопалюваному приміщенні, то вода може замерзнути у виробі та трубопроводах.

- ▶ Слідкуйте, щоб все приміщення встановлення було постійно захищене від морозу.

1.3.3 Матеріальні збитки внаслідок порушення герметичності

- ▶ Слідкуйте, щоб на трубопроводах підключення не виникало жодних механічних напружень.
- ▶ Не навішуйте на трубопроводи жодних вантажів (наприклад, одягу).

1.3.4 Порядок дій при порушенні герметичності

- ▶ При порушенні герметичності негайно перекрийте запірний кран холодної води на установці.
- ▶ За необхідності запитайте свого спеціаліста, де він встановив запірний кран холодної води.
- ▶ Доручіть усунення порушення герметичності спеціалізованому підприємству.

1.3.5 Небезпека внаслідок зміни оточення виробу

Внаслідок зміни оточення виробу може виникати небезпека для здоров'я та життя користувача або третіх осіб, а також не-



1 Безпека

безпека завдання шкоди виробу та іншим матеріальним цінностям.

- ▶ В жодному випадку не вимикайте захисні пристосування.
- ▶ Не виводьте з ладу жодні захисні пристосування.
- ▶ Не порушуйте та не знімайте пломбування вузлів. (Змінювати опломбовані вузли дозволяється тільки кваліфікованим спеціалістам та працівникам сервісної служби).
- ▶ Не виконуйте жодних змін:
 - на виробі
 - на подавальних лініях газу, приточного повітря, води та електричного струму
 - на стічному трубопроводі та на запобіжному клапані води системи опалення
 - на будівельних конструкціях

1.3.6 Шафоподібна обшивка

Шафоподібна обшивка виробу підпадає під дію спеціальних виконавчих постанов.

- ▶ Якщо вам потрібна шафоподібна обшивка для виробу, зверніться до спеціалізованого підприємства. У жодному разі не виготовляйте обшивку виробу самовільно.

1.3.7 Небезпека травм і матеріальних збитків у результаті неправильного або пропущеного технічного обслуговування та ремонту.

- ▶ Ніколи не намагайтесь виконати роботи з ремонту та технічного обслуговування свого виробу власними силами.
- ▶ Негайно доручіть спеціалісту усунути несправності та пошкодження.
- ▶ Дотримуйтесь вказаних інтервалів технічного обслуговування.



1.3.8 Маркування CE



Маркування CE документально підтверджує відповідність виробів згідно з параметрами, вказаними на паспортній табличці, основним вимогам діючих нормативів.

Декларацію про відповідність можна проглянути у виробника.

2 Вказівки до документації

2 Вказівки до документації

2.1 Дотримання вимог спільно діючої документації

- ▶ Обов'язково дотримуйтесь вимог всіх посібників з експлуатації, що додаються до вузлів установки.

2.2 Зберігання документації

- ▶ Зберігайте цей посібник та всю спільно діючу документацію для подальшого використання.

2.3 Сфера застосування посібника

Цей посібник діє винятково для наступних виробів:

Дійсно для: Україна

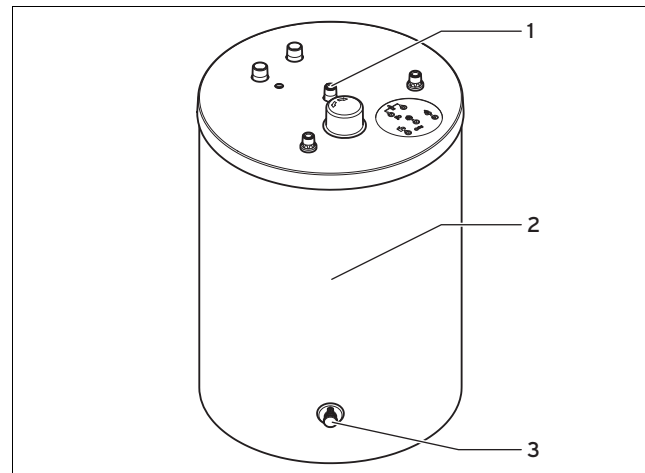
Позначення типу	Артикульний номер
VIN R 120/6 BA	0010015949
VIN R 150/6 BA	0010015950
VIN R 200/6 BA	0010015951

3 Опис приладу та його роботи

3.1 Завдання

Накопичувачі гарячої води **VIN R** використовуються для приготування гарячої води в побуті та на дрібних підприємствах. Як правило, вони експлуатуються разом з центральною опалювальною установкою.

3.2 Конструкція



1 Підключення для встановлення спеціалістом

2 Теплоізоляція

3 Зливний кран для технічного обслуговування спеціалістом

Ззовні накопичувач гарячої води має теплоізоляцію. Резервуар накопичувача гарячої води виготовлений з емальованої сталі. Всередині резервуара знаходяться зміювки, що здійснюють теплообмін. У якості додаткового захисту від корозії резервуар оснащено захисним анодом.

Можливе опціональне оснащення циркуляційним насосом для підвищення зручності використання гарячої води, перш за все - на віддалених точках відбору.

3.3 Принцип роботи

Накопичувачі гарячої води **VIH R** належать до накопичувачів з непрямим нагріванням. Це означає, що для нагрівання питної води в накопичувачі потрібен теплогенератор, наприклад, газовий настінний опалювальний прилад або газовий опалювальний котел. Теплова енергія передається через воду системи опалення, що використовується у якості транспортувального середовища, та через теплообмінник до питної води, що підлягає нагріванню. Теплообмінник розміщений в нижній частині накопичувача. Теплова енергія, піднімаючись знизу, нагріває всю воду в накопичувачі і робить її придатною до використання. При відборі води з накопичувача в нього одночасно надходить холодна вода.

4 Догляд виробу



Обережно!

Вірогідність матеріальних збитків внаслідок використання непридатних засобів для чищення!

- ▶ Не використовуйте аерозолі, абразивні засоби, миючі засоби, та засоби для чищення, що містять розчинники або хлор.
-
- ▶ Очистіть обшивку вологою ганчіркою з невеликою кількістю мила, що не містить розчинників.

5 Технічне обслуговування

Передумовою для постійної експлуатаційної придатності, безпеки, надійності та довгого терміну служби виробу є регулярне технічне обслуговування виробу спеціалістом.

Якщо світлодіод на блоці живлення анода паразитних струмів світиться червоним кольором, це свідчить про наявність несправності, усувати яку повинен спеціаліст.

- ▶ Регулярно перевіряйте світлодіод на блоці живлення анода паразитних струмів.
- ▶ Якщо світлодіод на блоці живлення мигає червоним кольором, зверніться до свого спеціаліста.

6 Вторинне використання та утилізація

6 Вторинне використання та утилізація

Утилізація упаковки

- ▶ Доручіть утилізацію упаковки спеціалісту, який встановив виріб.

Утилізація продукту та приналежностей

- ▶ Утилізація виробу та приналежностей з побутовим сміттям заборонена.
- ▶ Переконайтесь у належній утилізації продукту та всіх приналежностей.
- ▶ Дотримуйтесь відповідних приписів.

7 Виведення з експлуатації

- ▶ Потурбуйтеся, щоб виведення виробу з експлуатації здійснювалось офіційним спеціалістом.

8 Гарантія

Дійсно для: Україна

1. Гарантія надається на наведені в інструкції для кожного конкретного приладу технічні характеристики.
2. Термін гарантії заводу виробника:

- 12 місяців від дня введення устаткування в експлуатацію, але не більше 18 місяців від дня покупки товару;
- за умови підписання сервісного договору між користувачем та сервіс-партнером по закінченню першого року гарантії
- 24 місяця від дня введення устаткування в експлуатацію, але не більш 30 місяців від дня покупки товару; при обов'язковому дотриманні наступних умов
 - а) устаткування придбане у офіційних постачальників Vaillant у країні, де буде здійснюватися його установка;
 - б) введення в експлуатацію і обслуговування устаткування здійснюється уповноваженими Vaillant організаціями, що мають чинні місцеві дозволи і ліцензії (охорона праці, газова служба, пожежна безпека і т.д.);
 - в) були дотримані всі приписи, наведені в технічній документації Vaillant для конкретного приладу.

3. Виконання гарантійних зобов'язань, передбачених чинним законодавством тої місцевості, де був придбаний апарат виробництва фірми Vaillant, здійснюють сервісні організації, уповноважені Vaillant, або фірмовий сервіс Vaillant, що мають чинні місцеві дозволи і ліцензії (охорона праці, газова служба, пожежна безпека і т.д.).
4. Гарантійний термін на замінені після закінчення гарантійного строку вузли, агрегати і запасні частини становить 6 місяців. У результаті ремонту або заміни

- вузлів і агрегатів гарантійний термін на виріб у цілому не поновлюється.
5. Гарантійні вимоги задовольняються шляхом ремонту або заміни виробу за рішенням уповноваженої Vaillant організації.
 6. Вузли і агрегати, які були замінені на справні, є власністю Vaillant і передаються уповноваженій організації.
 7. Обов'язковим є застосування оригінальних приладь (труби для підведення повітря і/або відводу продуктів згоряння, регулятори, і т.д.), запасних частин;
 8. Претензії щодо виконання гарантійних зобов'язань не приймаються, якщо:
 - а) зроблені самостійно, або не уповноваженими особами, зміни в устаткуванні, підключенні газу, притоку повітря, води й електроенергії, вентиляції, на димоходах, будівельні зміни в зоні встановлення устаткування;
 - б) устаткування було ушкоджено при транспортуванні або неналежному зберіганні;
 - в) при недотриманні інструкцій з правил монтажу, і експлуатації устаткування;
 - г) робота здійснюється при тиску води понад 10 бар (для водонагрівачів);
 - д) не з нового рядка параметри напруги електромережі не відповідають місцевим нормам;
 - е) збиток викликаний недотриманням державних технічних стандартів і норм;
 - ж) збиток викликаний потраплянням сторонніх предметів в елементи устаткування;
 9. Уповноважені організації здійснюють безоплатний ремонт, якщо недовліки не викликані причинами, зазначеними в пункті 7 (8), і роблять відповідні записи в гарантійному талоні.

9 Сервісна служба

Дійсно для: Україна

Безкоштовна інформаційна телефонна лінія по Україні
0800 50 18 050

0020183911_00 ■ 26.02.2014

ДП «Вайллант Група Україна»

вул. Старонаводницька 6-б ■ 01015 м. Київ

Тел. 44 220 08 30 ■ Факс. 44 220 08 35

Гарячелінія 800 50 18 05

info@vaillant.ua ■ www.vaillant.ua

© Ці посібники або їх частини захищені законом про авторські права і можуть тиражуватись або розповсюджуватись тільки з письмового дозволу виробника.